



**marantz®**

## Amplificatori Integrati Stereo **HD-AMP1**

È possibile stampare più pagine di un file PDF su un singolo foglio di carta.

Manuale delle istruzioni

**Pannello  
anteriore**

**Display**

**Pannello  
posteriore**

**Telecomando**

**Indice**



<b>Accessori</b>	<b>5</b>
<b>Informazioni sul telecomando</b>	<b>6</b>
Inserimento delle batterie	6
Raggio operativo del telecomando	6
<b>Funzioni principali</b>	<b>7</b>
Suono ad alta qualità	7
Prestazioni elevate	8
Facile da usare	8
<b>Nomi delle parti e funzioni</b>	<b>9</b>
Pannello anteriore	9
Display	11
Pannello posteriore	12
Telecomando	13

## Collegamenti

<b>Collegamento degli altoparlanti</b>	<b>17</b>
Collegamento degli altoparlanti	18
<b>Collegamento di un dispositivo di riproduzione audio</b>	<b>19</b>
<b>Collegamento di un PC o Mac</b>	<b>20</b>
<b>Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB</b>	<b>21</b>
<b>Collegamento di dispositivi dotati di connettori del telecomando</b>	<b>23</b>
Esecuzione di operazioni a distanza su questa unità senza contatto visivo	23
Collegamento a distanza di dispositivi audio Marantz	23
<b>Collegamento del cavo di alimentazione</b>	<b>24</b>



## Riproduzione

<b>Funzionamento di base</b>	<b>26</b>
Accensione	26
Selezione della sorgente di ingresso	27
Regolazione del volume	27
Disattivazione temporanea dell'audio (Muto)	27
Commutazione della luminosità del display	28
<b>Utilizzo come convertitore D/A</b>	<b>29</b>
Collegamento e riproduzione da un computer (USB-DAC)	30
Collegare e riprodurre da un dispositivo digitale (COAX/OPT1/OPT2)	39
<b>Riproduzione di un iPod</b>	<b>40</b>
Riproduzione di un iPod	41
Impostazione della modalità di funzionamento (modalità "On-Display")	42
Esecuzione della riproduzione ripetuta	43
Esecuzione della riproduzione casuale	43
Caricamento dell'iPod	43
<b>Riproduzione di un dispositivo di memoria USB</b>	<b>44</b>
Riproduzione di file memorizzati su dispositivi di memoria USB	45
Esecuzione della riproduzione ripetuta	47
Esecuzione della riproduzione casuale	47
<b>Riproduzione di file audio da dispositivi collegati al connettore ANALOG</b>	<b>48</b>

## Impostazioni

<b>Mappa menu</b>	<b>49</b>
Operazioni menu	50
<b>S. Direct</b>	<b>51</b>
<b>Bass</b>	<b>51</b>
<b>Treble</b>	<b>51</b>
<b>Balance</b>	<b>51</b>
<b>Filter</b>	<b>52</b>
<b>H/P Gain</b>	<b>52</b>
<b>Dimmer</b>	<b>53</b>
<b>iPodMode</b>	<b>53</b>
<b>AutoStby</b>	<b>53</b>



## Suggerimenti

<b>Sommario</b>	<b>54</b>
Suggerimenti	55
Risoluzione dei problemi	56

## Appendice

<b>Riproduzione di dispositivi di memoria USB</b>	<b>64</b>
Ordine di riproduzione dei file	65
Informazioni su cartelle e file	66
Come gestire i supporti multimediali	66
<b>Convertitore C/A</b>	<b>67</b>
<b>Spiegazione dei termini</b>	<b>68</b>
<b>Informazioni sui marchi</b>	<b>70</b>
<b>Specifiche tecniche</b>	<b>71</b>
<b>Indice</b>	<b>74</b>



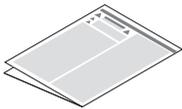
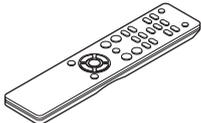
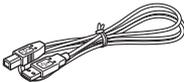
Grazie per avere acquistato questo prodotto Marantz.

Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

## Accessori

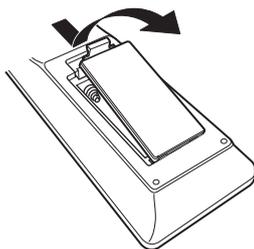
Verificare che i seguenti componenti siano in dotazione con il prodotto.

 <p>Guida di avvio rapido</p>	 <p>CD-ROM (Manuale delle istruzioni)</p>	 <p>Istruzioni per la sicurezza</p>	 <p>Cavo di alimentazione</p>	 <p>Telecomando</p>
 <p>Batterie R03/AAA</p>	 <p>Cavo USB</p>			

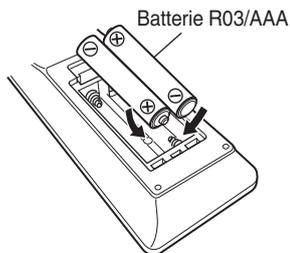
## Informazioni sul telecomando

### Inserimento delle batterie

- 1 Rimuovere il coperchio posteriore nella direzione della freccia e staccarlo.



- 2 Inserire correttamente due batterie nel vano batteria come indicato.



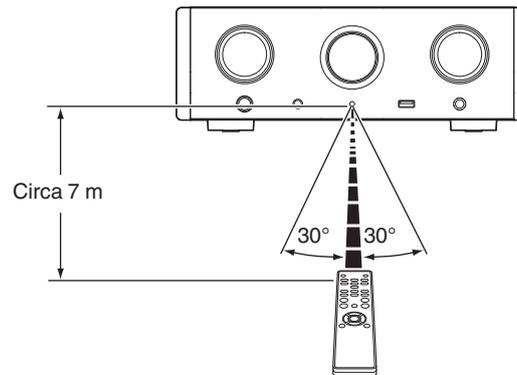
- 3 Riposizionare il coperchio posteriore.

### NOTA

- Per prevenire danni o perdita di fluido della batteria:
  - Non utilizzare una batteria nuova con una vecchia.
  - Non utilizzare due tipi diversi di batterie.
- In caso di perdita di fluido della batteria, rimuoverlo attentamente dall'interno del vano batteria ed inserire delle batterie nuove.

### Raggio operativo del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando durante l'utilizzo.



## Funzioni principali

### Suono ad alta qualità

- **Condensatore a blocco ad alta capacità**

Nel circuito elettrico è stato incorporato un condensatore da 3.300 µF ad alta capacità scelto accuratamente per le sue caratteristiche acustiche.

- **Condensatori a film di qualità audiofila e condensatori elettrolitici**

Questa unità è dotata degli stessi condensatori a film di qualità audiofila e degli stessi condensatori elettrolitici utilizzati nei modelli di fascia superiore.

- **Amplificatore a bassa rumorosità dovuta all'ingresso differenziale HDAM e dotato di un circuito filtro a bassa distorsione a causa dell'alta velocità dell'uscita dell'amplificatore HDAM®SA2**

- **Telaio a doppio strato**

- **Tecnologia esclusiva di filtraggio Marantz (MMDF: Marantz Musical Digital Filtering)**

Questa unità è dotata di funzioni di sovracampionamento e filtro digitale che utilizzano un algoritmo originale creato da Marantz. L'unità supporta il segnale PCM. Commutare tra i due tipi in base alle proprie preferenze.

- **Circuito delle cuffie di alta qualità**

Questa unità ha una struttura a doppio amplificatore basata sul concetto di design dei modelli di lusso, che comprende un amplificatore di tensione di feedback corrente che utilizza il HDAM®SA2 e un buffer di potenza Darlington a senza feedback. Ciò consente una maggiore velocità senza creare deformazione dinamica in risposta ai cambi di impedenza nelle cuffie.

- **Progettazione a isolamento**

Per evitare perdite di qualità audio dovute al rumore prodotto da dispositivi esterni, quando questa unità è collegata a dispositivi esterni quali un computer, il circuito di terra del dispositivo di interfaccia di ingresso USB è isolato dal circuito audio.



## Prestazioni elevate

- **Dotato di una funzione USB-DAC per supportare la riproduzione di sorgenti audio ad alta risoluzione**

Questa unità supporta la riproduzione di formati audio ad alta risoluzione come i file DSD (2,8/5,6/11,2 MHz) e i file PCM fino a 384 kHz/32 bit. L'unità offre una riproduzione ad alta qualità di file ad alta risoluzione inviati a questa unità da un computer attraverso un collegamento USB-B.

- **Connettori DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL/OPTICAL)**

È possibile riprodurre segnali PCM fino a 192 kHz/24 bit con l'immissione di segnali audio digitali da un dispositivo esterno in questa unità.

- **Riproduzione di dispositivi di memoria (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/ALAC/AIFF/DSD) e iPod®/iPhone®**

È possibile riprodurre file audio archiviati su un dispositivo di memoria USB o su iPod/iPhone collegando il dispositivo di memoria USB o l'iPod/iPhone alla porta USB.

## Facile da usare

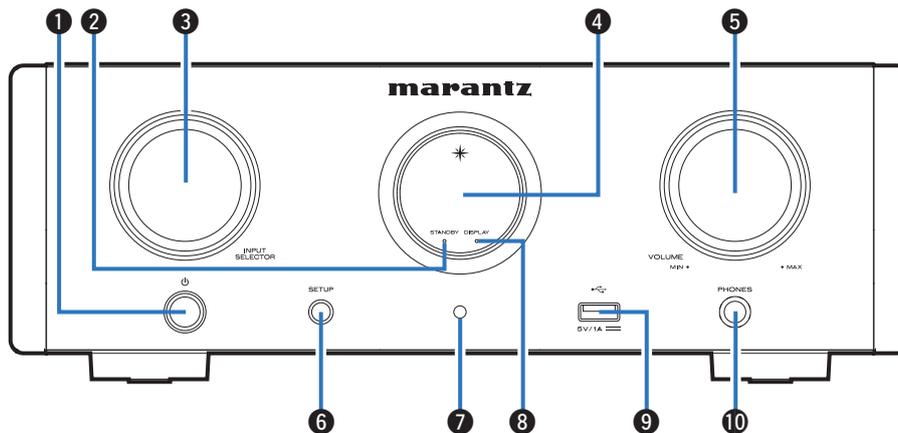
- **Il rilevamento automatico di iPod® carica il dispositivo anche dopo che l'unità passa in modalità standby (☞ p. 21)**
- **Funzione modalità standby automatico che riduce il consumo energetico**



## Nomi delle parti e funzioni

Per i pulsanti non spiegati qui, vedere la pagina indicata tra parentesi ( ).

### Pannello anteriore



#### 1 Pulsante di alimentazione (⏻)

Consente di accendere/spegnere l'alimentazione (standby).  
(☞ p. 26)

#### 2 Indicatore di standby (STANDBY)

L'indicatore di standby cambia come indicato di seguito in base allo stato dell'unità.

- Acceso : Off
- Standby normale : Rosso
- Standby carica iPod : Arancione

#### 3 Manopola di selezione della fonte di ingresso (INPUT SELECTOR)

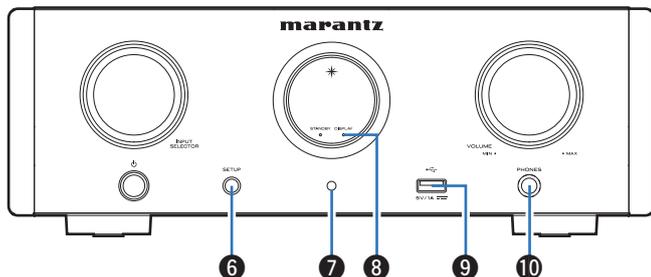
Consente di selezionare la sorgente di ingresso. (☞ p. 27)

#### 4 Display

Informazioni quali lo stato di riproduzione e la fonte di ingresso sono visualizzate qui.

#### 5 Manopola VOLUME

Consente di regolare il livello del volume.

**6 Pulsante SETUP**

Utilizzato per impostare la presente unità.

**7 Sensore del telecomando**

Consente di ricevere i segnali dal telecomando. (☞ p. 6)

**8 Indicatore di display spento (DISPLAY)**

Questo indicatore si illumina quando il display è spento. (☞ p. 28)

**9 Porta USB**

Utilizzata per collegare iPod o dispositivi di memoria USB.  
(☞ p. 21)

**10 Jack cuffie (PHONES)**

Utilizzato per collegare le cuffie.

- Quando si inseriscono le cuffie in questa presa, l'audio non viene più inviato in uscita dai terminali dei diffusori e dal connettore SUBWOOFER OUT.
- "S.Direct" viene impostato su "On" quando le cuffie vengono collegate. (☞ p. 51)

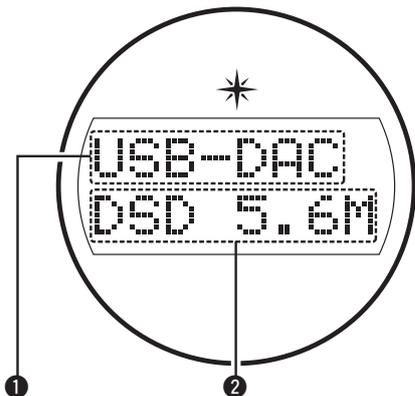
**NOTA**

- Per evitare danni all'udito, non alzare eccessivamente il livello del volume durante l'ascolto con le cuffie.

## Display

Qui vengono visualizzati il nome della sorgente di ingresso, la frequenza di campionamento, i valori di impostazione ed altre informazioni.

### ■ Display convertitore D/A



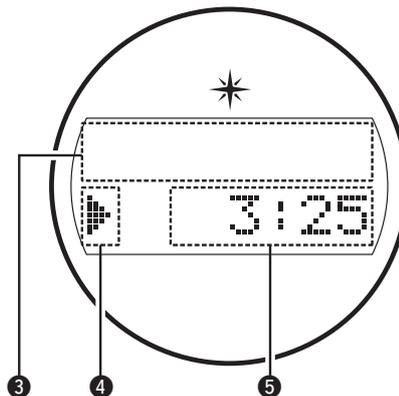
#### 1 Indicatore della sorgente di ingresso

Questo indicatore visualizza l'origine di ingresso selezionata (USB-DAC/COAX/OPT1/OPT2).

#### 2 Display della frequenza di campionamento

Questo indicatore visualizza la frequenza di campionamento del segnale audio di ingresso.

### ■ Indicatore di riproduzione USB/iPod



#### 3 Display informazioni

Questo indicatore visualizza le informazioni sui brani, ecc.

#### 4 Indicatori della modalità riproduzione

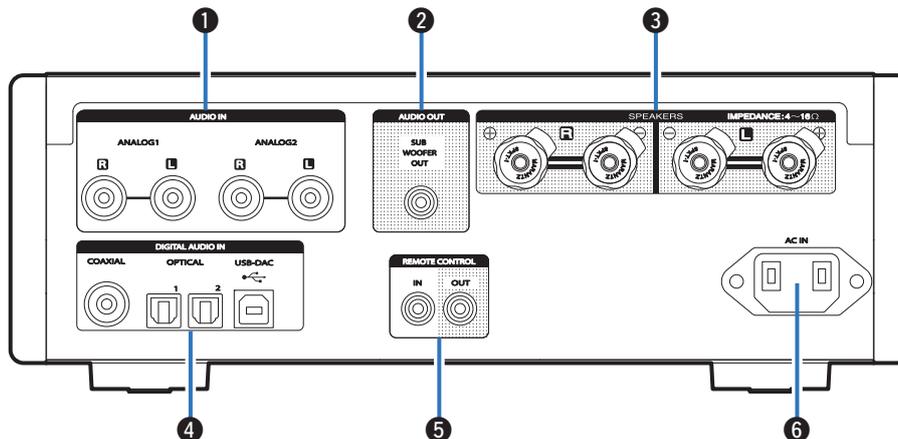
►: Visualizzato durante la riproduzione.

■: Visualizzato durante la pausa.

#### 5 Indicatore del tempo

Questo indicatore mostra il tempo trascorso del brano corrente.

## Pannello posteriore



### 1 Connettori AUDIO IN

Utilizzati per collegare dispositivi dotati di connettori audio analogico. (☞ p. 19)

### 2 Connettore SUBWOOFER OUT

Utilizzato per collegare un subwoofer con amplificatore integrato. (☞ p. 18)

### 3 Terminali altoparlante (SPEAKERS)

Utilizzati per collegare gli altoparlanti. (☞ p. 18)

### 4 Connettori DIGITAL AUDIO IN

Utilizzati per collegare un computer o dispositivi dotati di connettori di uscita audio digitale. (☞ p. 19)

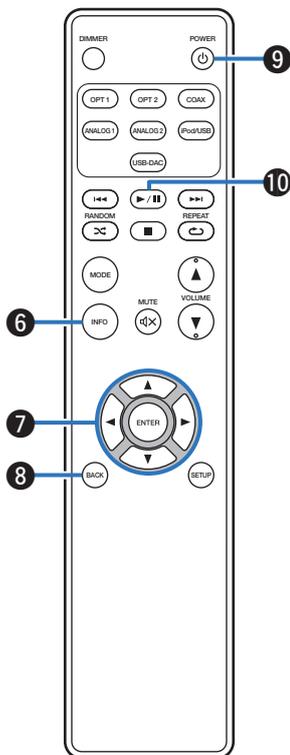
### 5 Connettori di ingresso/uscita del telecomando (REMOTE CONTROL IN/OUT)

Utilizzati per collegare un dispositivo audio Marantz compatibile con la funzione di controllo remoto. (☞ p. 23)

### 6 Ingresso CA (AC IN)

Utilizzato per collegare il cavo di alimentazione. (☞ p. 24)





#### 6 Pulsante informazioni (INFO)

Consente di visualizzare gli elementi, come ad esempio, il nome dell'album e il nome del titolo nella schermata di riproduzione.

- “Impostazione della modalità di funzionamento (modalità “On-Display”)” (☞ p. 42)
- “Riproduzione di file memorizzati su dispositivi di memoria USB” (☞ p. 46)

#### 7 Pulsanti cursore (Δ▽◀▶)

Consentono di selezionare le varie voci.

- “Impostazione della modalità di funzionamento (modalità “On-Display”)” (☞ p. 42)
- “Riproduzione di file memorizzati su dispositivi di memoria USB” (☞ p. 46)
- “Operazioni menu” (☞ p. 50)

#### 8 Pulsante BACK

Consente di tornare alla voce precedente. (☞ p. 50)

#### 9 Pulsante POWER (⏻)

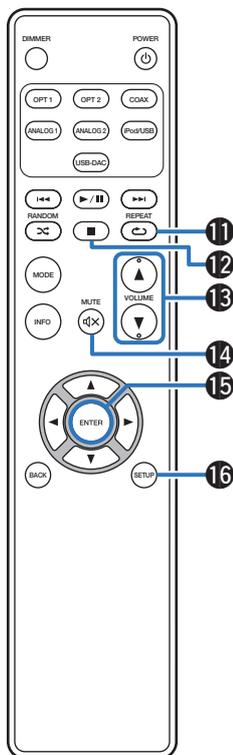
Consente di accendere/spegnere l'alimentazione (standby). (☞ p. 26)

#### 10 Pulsante di riproduzione/pausa (▶/⏸)

Consente di riprodurre o mettere in pausa un brano.

- “Impostazione della modalità di funzionamento (modalità “On-Display”)” (☞ p. 42)
- “Riproduzione di file memorizzati su dispositivi di memoria USB” (☞ p. 46)





### 11 Pulsante REPEAT (↻)

Commuta la riproduzione ripetuta.

- iPod: "Esecuzione della riproduzione ripetuta" (☞ p. 43)
- USB: "Esecuzione della riproduzione ripetuta" (☞ p. 47)

### 12 Pulsante di arresto (■)

Arresta la riproduzione.

- "Impostazione della modalità di funzionamento (modalità "On-Display")" (☞ p. 42)
- "Riproduzione di file memorizzati su dispositivi di memoria USB" (☞ p. 46)

### 13 Pulsanti VOLUME (▲▼)

Consentono di regolare il livello del volume. (☞ p. 27)

### 14 Pulsante MUTE (🔇)

Consente di disattivare l'audio in uscita. (☞ p. 27)

### 15 Pulsante ENTER

Consente di determinare la selezione. (☞ p. 50)

### 16 Pulsante SETUP

Il menu di impostazione è mostrato sul display. (☞ p. 50)



## ■ Sommario

Collegamento degli altoparlanti	17
Collegamento di un dispositivo di riproduzione audio	19
Collegamento di un PC o Mac	20
Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB	21
Collegamento di dispositivi dotati di connettori del telecomando	23
Collegamento del cavo di alimentazione	24

### NOTA

- Non collegare il cavo di alimentazione prima di aver completato tutti i collegamenti.
- Non unire i cavi di alimentazione ai cavi di collegamento. Ciò può provocare ronzii o altri rumori.

## ■ Cavi utilizzati per i collegamenti

Utilizzare i cavi necessari per i dispositivi da collegare.

Cavo dell'altoparlante	
Cavo audio	
Cavo per connettore remoto	
Cavo ottico	
Cavo digitale coassiale	
Cavo USB (in dotazione)	

# Collegamento degli altoparlanti

## NOTA

- Scollegare la spina di alimentazione dell'unità dalla presa elettrica prima di collegare gli altoparlanti.
- Collegare i cavi degli altoparlanti in modo che non fuoriescano dai terminali degli altoparlanti. Se i fili con anima toccano il pannello posteriore oppure se i lati + e - sono in contatto, può essere attivato il circuito di protezione.
- Non toccare mai i terminali dell'altoparlante quando il cavo di alimentazione è collegato. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.
- Utilizzare altoparlanti con impedenza compresa tra 4 e 16  $\Omega$ /ohm.

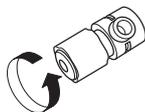
## ■ Collegamento dei cavi dell'altoparlante

Controllare attentamente i canali sinistro (L) e destro (R) e le polarità + (rosso) e - (nero) sugli altoparlanti da collegare all'unità, assicurandosi di collegare correttamente canali e polarità.

- 1** Eliminare circa 10 mm di copertura dalla punta del cavo dell'altoparlante, quindi torcere saldamente il filo centrale oppure terminarlo.



- 2** Girare il terminale dell'altoparlante in senso antiorario per allentarlo.



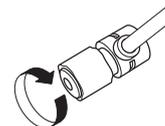
- 3** Inserire completamente il cavo dell'altoparlante nel terminale dell'altoparlante.



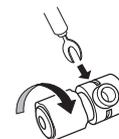
- Diametro dei fili: inferiore a  $\phi$ 5 mm



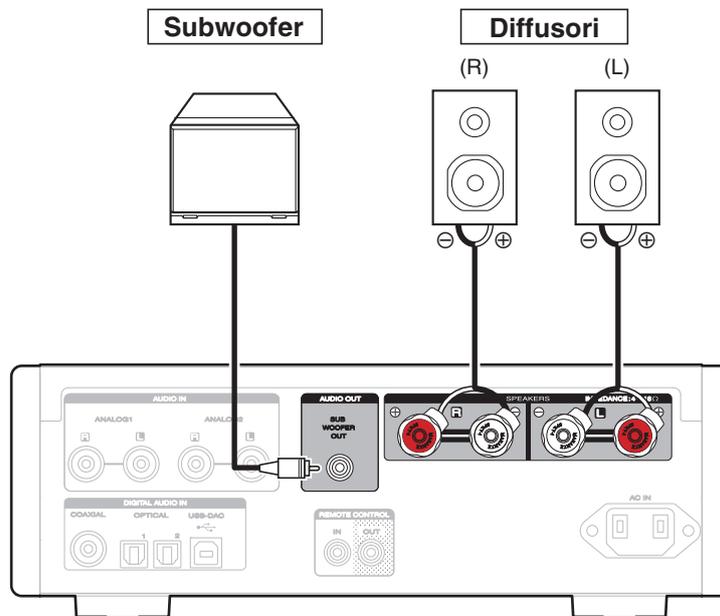
- 4** Girare il terminale dell'altoparlante in senso orario per serrarlo.



### Connettore a forcella

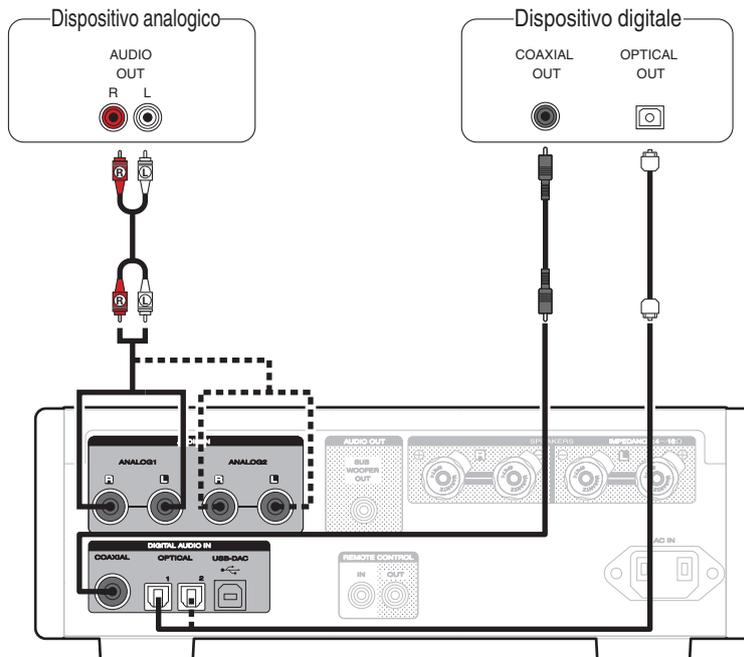


## Collegamento degli altoparlanti



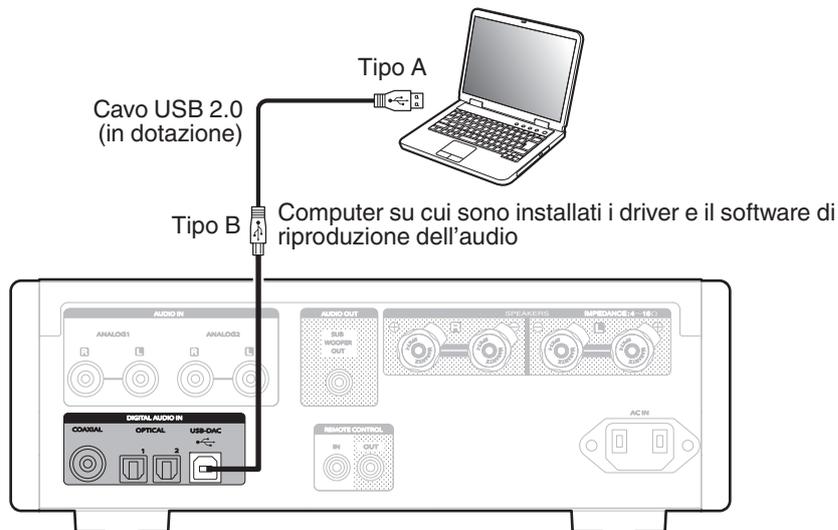
## Collegamento di un dispositivo di riproduzione audio

Collegare le prese AUDIO IN o DIGITAL AUDIO IN a un dispositivo di riproduzione audio (lettore CD, dispositivo digitale, e così via) utilizzando i cavi appropriati.



## Collegamento di un PC o Mac

Tramite collegamento di un computer alla porta USB (USB-DAC) sul pannello posteriore dell'unità utilizzando un cavo USB disponibile in commercio (in dotazione), questa unità può essere utilizzata come convertitore D/A. (☞ p. 30)



- Prima di collegare tramite USB questa unità al computer, installare il software del driver sul computer. (☞ p. 30)
- Scaricare il software del driver dalla pagina HD-AMP1 del sito web Marantz.

### NOTA

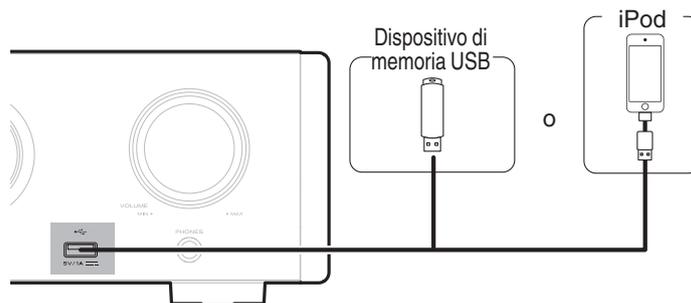
- Utilizzare un cavo di 3 m o meno per stabilire il collegamento con il computer.



## Collegamento di un iPod o di un dispositivo di memoria USB alla porta USB

L'utente può ascoltare la musica contenuta nell'iPod/iPhone o nel dispositivo di memoria USB.

- Per connettere un iPod/iPhone all'unità, utilizzare il cavo adattatore USB in dotazione con l'iPod/iPhone.
- Per le istruzioni per l'uso, vedere "Playing an iPod" (☞ p. 41) o "Playing files stored on USB memory devices" (☞ p. 45).



- Marantz non garantisce che tutti i dispositivi di memoria USB possano funzionare ed essere alimentati. Quando si utilizza un'unità disco rigido USB portatile dotata di adattatore CA, utilizzare l'adattatore CA di tale dispositivo.

### NOTA

- I dispositivi di memoria USB non funzioneranno tramite un hub USB.
- La riproduzione non è possibile quando l'unità è collegata a un PC mediante la porta USB sul pannello anteriore. Per il collegamento a un computer utilizzare la porta USB-DAC di ingresso digitale (tipo B) sul pannello posteriore.
- Non utilizzare un cavo di prolunga quando si collega un dispositivo di memoria USB. Ciò potrebbe causare un'interferenza radio con altri dispositivi.



## ■ Modelli di iPod/iPhone supportati

### • iPod classic



iPod classic  
80GB



iPod classic  
160GB (2007)



iPod classic  
160GB (2009)

### • iPod nano



iPod nano  
3rd generation  
(video)  
4GB 8GB



iPod nano  
4th generation (video)  
8GB 16GB



iPod nano  
5th generation (video camera)  
8GB 16GB



iPod nano  
6th generation  
8GB 16GB



iPod nano  
7th generation  
16GB

### • iPod touch



iPod touch  
4th generation  
8GB 16GB 32GB 64GB



iPod touch  
5th generation  
16GB 32GB 64GB

### • iPhone



iPhone 3GS  
8GB 16GB 32GB



iPhone 4  
8GB 16GB 32GB



iPhone 4S  
16GB 32GB 64GB



iPhone 5  
iPhone 5c iPhone 5s  
16GB 32GB 64GB



iPhone 6  
16GB 64GB 128GB



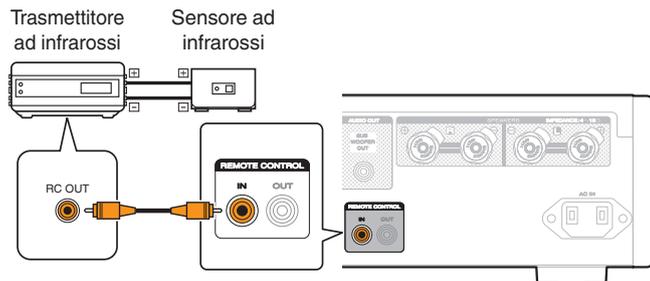
iPhone 6 Plus  
16GB 64GB 128GB



## Collegamento di dispositivi dotati di connettori del telecomando

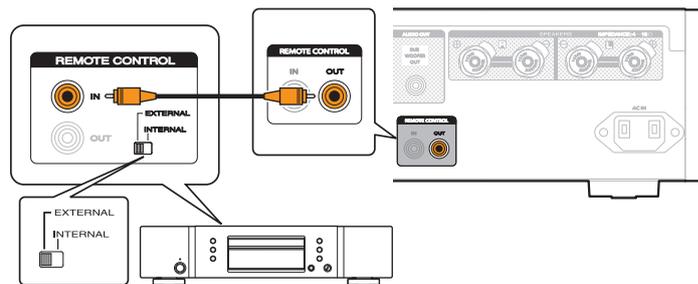
### Esecuzione di operazioni a distanza su questa unità senza contatto visivo

È possibile collegare un ricevitore IR esterno ai connettori REMOTE CONTROL per eseguire operazioni su questa unità con il telecomando in dotazione senza contatto visivo. Ciò può rivelarsi utile se l'unità si trova in un armadio o in un angolo della stanza, e non è pertanto possibile dirigere il telecomando direttamente verso il dispositivo.



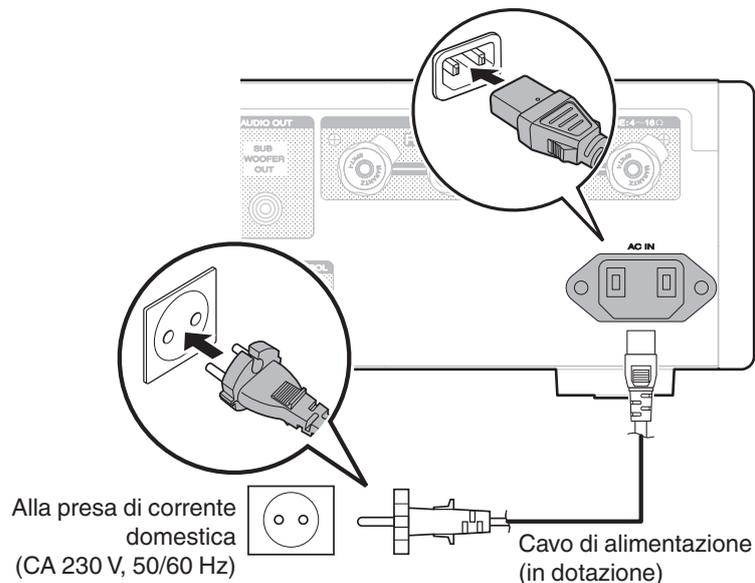
### Collegamento a distanza di dispositivi audio Marantz

Per trasmettere i segnali del telecomando, è sufficiente collegare un dispositivo audio Marantz ai connettori REMOTE CONTROL IN/OUT utilizzando il cavo di collegamento remoto in dotazione con il dispositivo. Per utilizzare questa funzione, impostare su "EXTERNAL" l'interruttore del telecomando sul pannello posteriore del componente audio collegato.



## Collegamento del cavo di alimentazione

Prima di collegare il cavo di alimentazione, attendere il completamento di tutti i collegamenti.

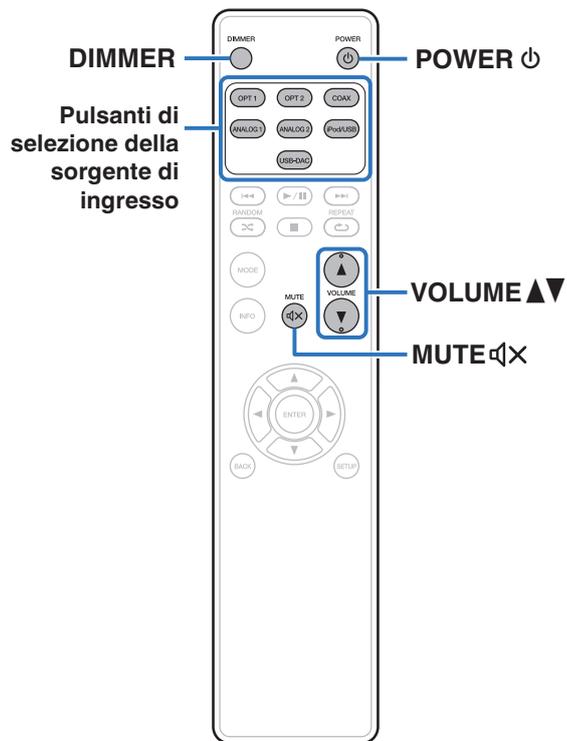


## ■ Sommario

Accensione	26	Utilizzo come convertitore D/A	29
Selezione della sorgente di ingresso	27	Riproduzione di un iPod	40
Regolazione del volume	27	Riproduzione di un dispositivo di memoria USB	44
Disattivazione temporanea dell'audio (Muto)	27	Riproduzione di file audio da dispositivi collegati al connettore ANALOG	48
Commutazione della luminosità del display	28		



## Funzionamento di base



### Accensione

#### 1 Premere POWER $\phi$ per accendere l'unità.

L'indicatore di alimentazione si spegne.

#### ■ Passare in modalità standby

#### 1 Premere POWER $\phi$ .

L'unità passa in modalità standby.



- È anche possibile commutare l'alimentazione su standby premendo  $\phi$  sull'unità principale.

#### NOTA

- Alcuni circuiti dell'unità continuano a essere alimentati anche se è attiva la modalità standby. In previsione di un'assenza prolungata o durante i periodi di ferie scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.



## Selezione della sorgente di ingresso

- 1 Premere il pulsante di selezione della sorgente di ingresso da riprodurre.

<b>USB-DAC:</b>	Consente di riprodurre file audio sul computer.
<b>COAX:</b>	Consente la riproduzione del dispositivo collegato al connettore COAXIAL.
<b>OPT1:</b>	Consente di riprodurre il dispositivo collegato al connettore OPTICAL 1.
<b>OPT2:</b>	Consente di riprodurre il dispositivo collegato al connettore OPTICAL 2.
<b>iPod/USB:</b>	Consente di riprodurre i iPod o un dispositivo di memoria USB.
<b>ANALOG 1:</b>	Consente di riprodurre segnali audio analogici di ingresso al connettore ANALOG1.
<b>ANALOG 2:</b>	Consente di riprodurre segnali audio analogici di ingresso al connettore ANALOG2.



- È inoltre possibile selezionare la sorgente di ingresso ruotando INPUT SELECTOR sull'unità principale.

## Regolazione del volume

- 1 Utilizzare VOLUME ▲▼ per regolare il volume.



- È inoltre possibile regolare il volume principale accendendo VOLUME sull'unità principale.

## Disattivazione temporanea dell'audio (Muto)

- 1 Premere MUTE .  
"MUTE ON" appare sul display.



- Per annullare la disattivazione dell'audio, premere nuovamente MUTE .



## Commutazione della luminosità del display

La luminosità del display può essere regolata tra quattro livelli. Spegnere il display per ridurre una fonte di disturbo che influisce sulla qualità audio e ottenere in tal modo una riproduzione di qualità audio superiore.

### 1 Premere DIMMER.



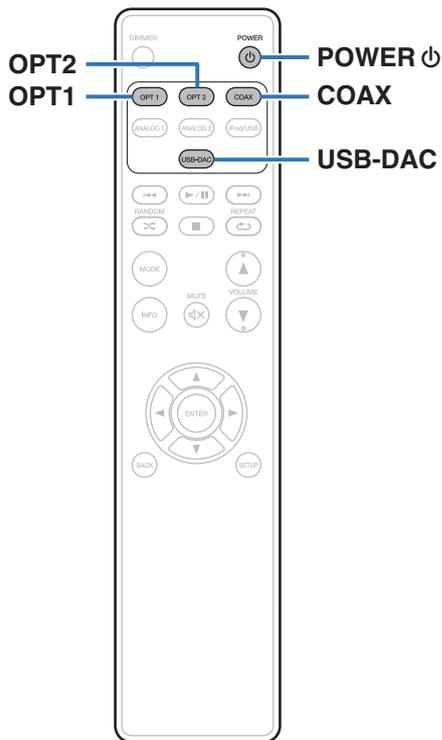
- Quando il display viene spento, l'indicatore di display spento si illumina.
- La luminosità del display può essere commutata nel menu delle impostazioni sul display dell'unità principale.

#### NOTA

- Durante la modalità di arresto, le informazioni sul display non vengono disattivate. Le informazioni vengono disattivate solo durante la riproduzione.



## Utilizzo come convertitore D/A



I segnali audio digitali inviati da un computer o un dispositivo esterno a questa unità possono essere convertiti e trasmessi come segnali analogici utilizzando il convertitore C/A dell'unità. (Funzione di conversione C/A)

- **DSD è un marchio di fabbrica registrato.**
- **Microsoft, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 e Windows 10 sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.**
- **ASIO è un marchio di Steinberg Media Technologies GmbH.**
- **Apple, Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.**



## Collegamento e riproduzione da un computer (USB-DAC)

È possibile usufruire di una riproduzione audio di alta qualità mediante il convertitore D/A incorporato in questa unità, inviando in ingresso sull'unità file musicali da un computer mediante un collegamento USB.

- Prima di collegare tramite USB questa unità al computer, installare il software del driver nel computer.
- Non occorre installare alcun driver per sistemi operativi Mac.
- È possibile anche utilizzare qualsiasi software per lettori disponibile in commercio o scaricabile per riprodurre i file sul computer.

### ■ Computer (Requisiti di sistema)

#### Sistema operativo

- Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 o Windows 10
- Mac OS X 10.9, 10.10 o 10.11

#### USB

- USB 2.0 : USB ad alta velocità/USB Audio Class versione 2.0

#### NOTA

- Il funzionamento della presente unità è stato verificato utilizzando i requisiti di sistema definiti da noi, tuttavia ciò non garantisce il funzionamento di tutti i sistemi.

Windows Installazione del driver dedicato (🔗 p. 30)

Mac OS Impostazioni del dispositivo audio (🔗 p. 37)

### ■ Installazione del driver dedicato (Solo Windows)

#### □ Installazione del software del driver

#### 1 Scollegare il cavo USB tra il computer e l'unità.

- Il software del driver non può essere installato correttamente se il computer è collegato all'unità mediante un cavo USB.
- Se l'unità e il computer sono collegati mediante un cavo USB e il computer viene acceso prima dell'installazione, scollegare il cavo USB e riavviare il computer.

#### 2 Scaricare il driver dedicato dalla sezione “Download” della pagina HD-AMP1 del sito web Marantz sul proprio PC.

#### 3 Decomprimere il file scaricato e fare doppio clic sul file exe.

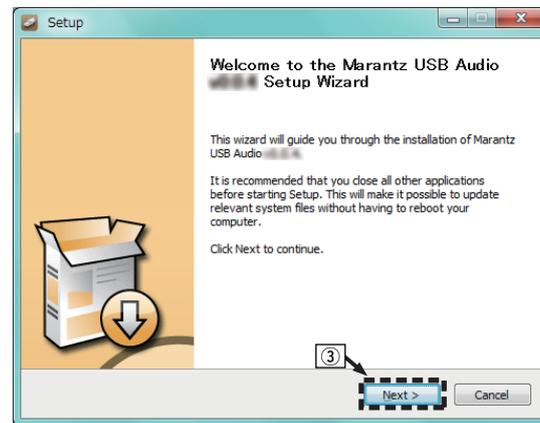


## 4 Installare il driver.

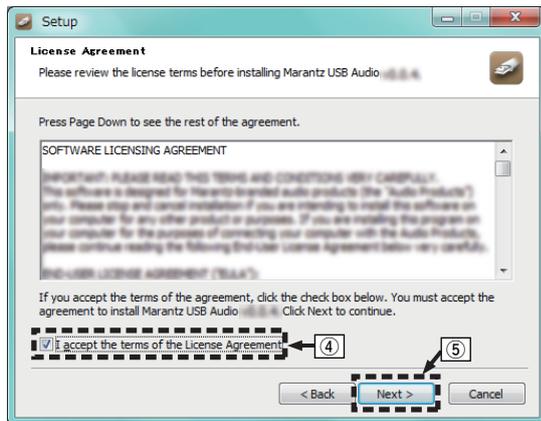
- 1 Selezionare la lingua da utilizzare per l'installazione.
- 2 Fare clic su "OK".



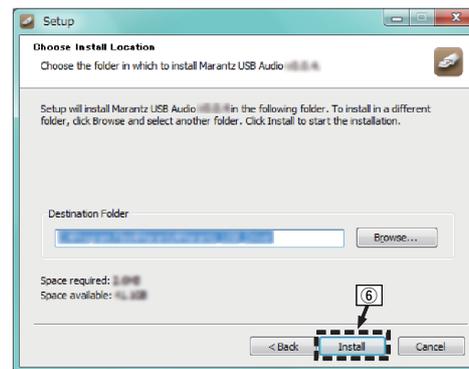
- 3 Comparare il menu della procedura guidata. Fare clic su "Next".



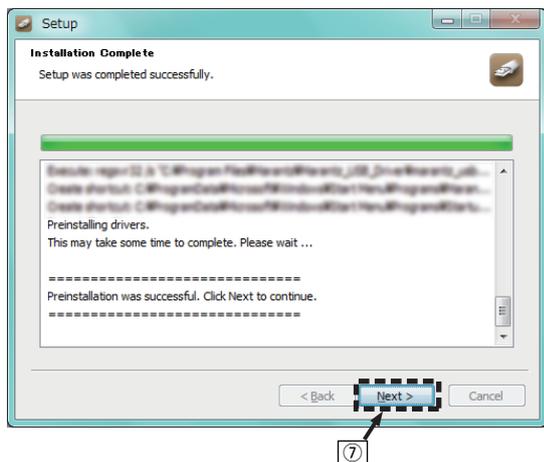
- ④ Leggere il contratto di licenza software e fare clic su "I accept the terms of the License Agreement".
- ⑤ Fare clic su "Next".



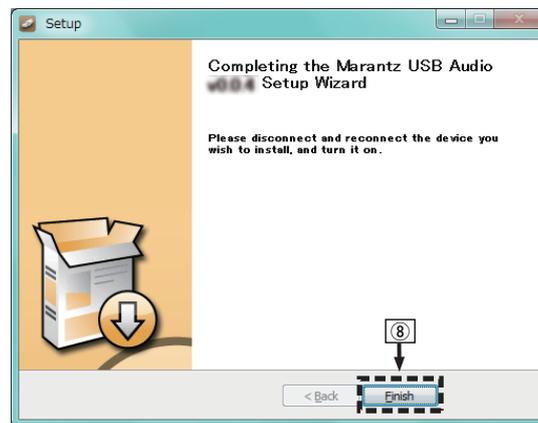
- ⑥ Fare clic su "Install" nella finestra di dialogo per l'avvio dell'installazione.
  - L'installazione si avvia. Non eseguire alcuna operazione sul PC fino al termine dell'installazione.



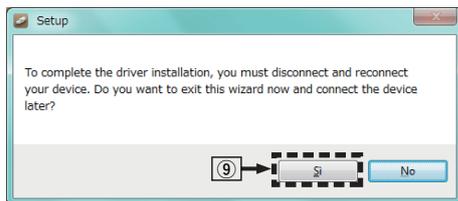
⑦ Fare clic su “Next”.



⑧ Al termine dell'installazione, fare clic su “Finish”.



- ⑨ Fare clic su “Sì”.



## 5 Con l'unità spenta, collegare l'unità e il PC tramite un cavo USB (in dotazione).

- Per la procedura di collegamento, fare riferimento alla sezione “Collegamento ad un PC o Mac”. (🔗 p. 20)

## 6 Premere POWER ⏻.

- Quando l'unità è accesa, il computer la rileva e si connette automaticamente.

## 7 Premere il pulsante di selezione della sorgente di ingresso (USB-DAC) per impostare la sorgente di ingresso su “USB-DAC”.

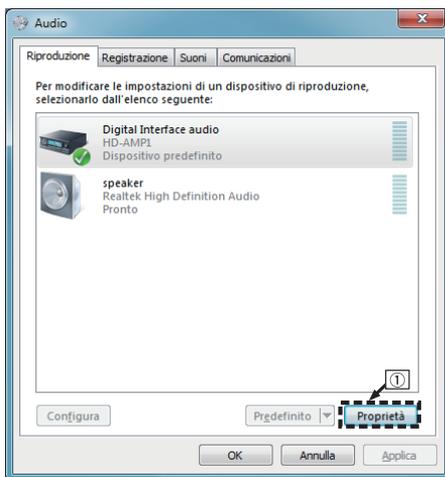
## 8 Verifica del driver installato.

- ① Fare clic su “Inizia”, quindi su “Pannello di controllo” sul computer.
  - Viene visualizzato l'elenco di impostazioni del Pannello di controllo.
- ② Fare clic sull'icona “Suono”.
  - Viene visualizzata la finestra del menu audio.
- ③ Verificare che sia presente un segno di spunta accanto a “Dispositivo predefinito” in “HD-AMP1” nella scheda “Riproduzione”.
  - Se è presente un segno di spunta per un dispositivo diverso, fare clic su HD-AMP1 e quindi su “Predefinito”.

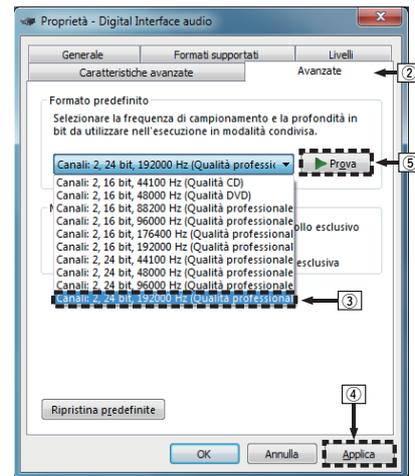
## 9 Verifica dell'uscita audio.

È possibile inviare un segnale di prova (TEST) dal computer per verificare l'uscita audio della funzione USB-DAC.

- 1 Selezionare "HD-AMP1" e fare clic su "Proprietà".
  - Viene visualizzata la finestra delle proprietà dell'HD-AMP1.



- 2 Fare clic sulla scheda "Avanzate".
- 3 Selezionare la frequenza di campionamento e il bit rate da applicare al convertitore D/A.
  - Si consiglia di selezionare "Canali: 2, 24 bit, 192000 Hz (Qualità professionale)" (Windows 7).
  - Si consiglia di selezionare "Canali: 2, 32 bit, 192000 Hz (Qualità professionale)" (Windows 8/Windows 8.1/Windows 10).
- 4 Fare clic su "Applica".
- 5 Fare clic su "Prova".
  - Verificare che l'audio dell'unità venga riprodotto tramite il computer.



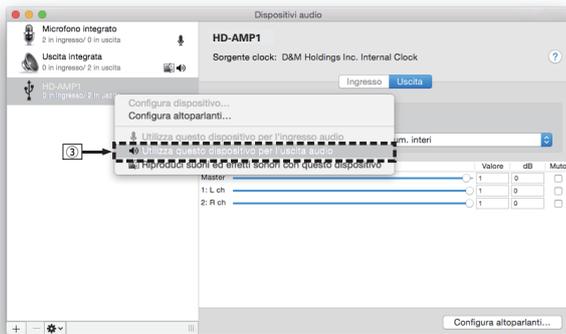
**NOTA**

- Prima di collegare l'unità a un computer, è necessario installare il driver dedicato nel computer. L'unità non funziona correttamente se viene collegata al computer prima che sia stato installato l'apposito driver.
- Per riprodurre file con una frequenza di campionamento di 352,8 kHz/384 kHz senza riduzione della frequenza di campionamento (downsampling), è necessario un software del lettore che supporti il driver ASIO (Audio Stream Input Output). Controllare il software del lettore utilizzato, prima di riprodurre file con il driver ASIO.
- L'unità potrebbe non funzionare con alcune configurazioni hardware e software del computer.
- Qualora si rilevino eventuali problemi nel riprodurre l'audio proveniente dal computer attraverso questa unità, leggere la FAQ nel sito [www.marantz.com](http://www.marantz.com). Potrebbe essere utile leggere anche le pagine del supporto per l'applicazione del lettore audio utilizzata.

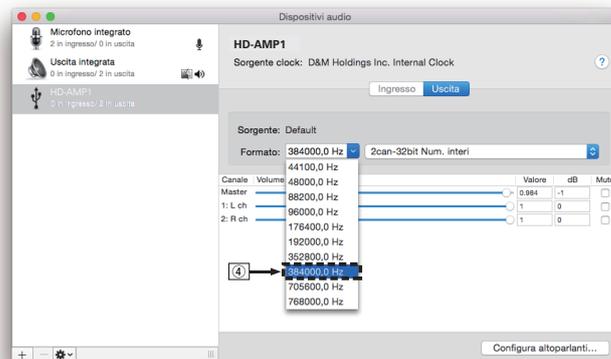


## ■ Impostazioni del dispositivo audio (solo Mac OS X)

- ① Spostare il cursore su “Vai” sullo schermo del computer, quindi fare clic su “Utility”.
  - Viene visualizzato l'elenco delle utility.
- ② Fare doppio clic su “Configurazione MIDI Audio”.
  - Viene visualizzata la finestra “Dispositivi audio”.
- ③ Verificare che “Use this device for sound output” sia selezionato in “HD-AMP1”.
  - Se viene selezionato un altro dispositivo, selezionare e fare “Secondary click” su “HD-AMP1”, quindi selezionare “Utilizzare questo dispositivo per l'uscita audio”.



- ④ Selezionare il formato “HD-AMP1”.
  - È di norma consigliabile impostare il formato su “384000,0 Hz” e “2can-32bit Num. interi”.



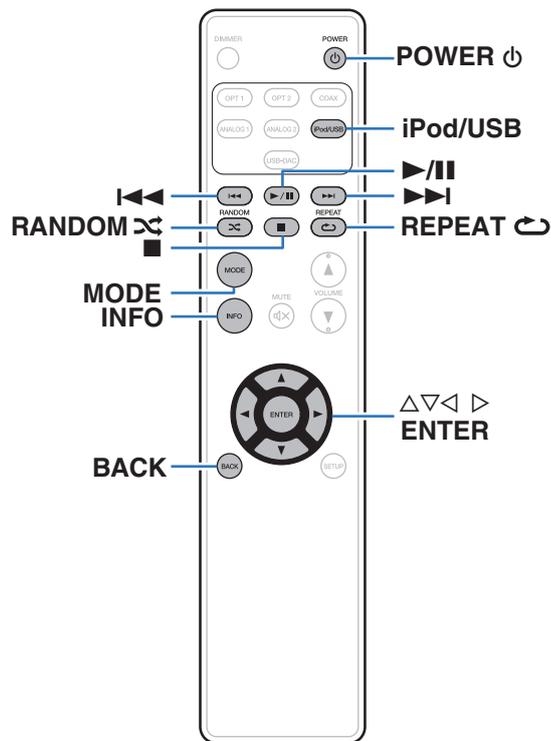
- ⑤ Esci da Configurazione MIDI Audio.







## Riproduzione di un iPod



- È possibile utilizzare il cavo USB fornito con l'iPod per collegare l'iPod attraverso la porta USB dell'unità e ascoltare la musica memorizzata sull'iPod.
- Per informazioni sui modelli di iPod riproducibili con questa unità, vedere "Modelli di iPod/iPhone supportati" (☞ p. 22).



## Riproduzione di un iPod

- 1 Premere iPod/USB per commutare la sorgente di ingresso su "iPod/USB".**
- 2 Collegare l'iPod alla porta USB. (☞ p. 21)**  
L'indicazione "From iPod" viene visualizzata sul display di questa unità.
- 3 Utilizzare l'iPod direttamente osservando lo schermo dell'iPod stesso per riprodurre la musica.**



- Le modalità di visualizzazione per iPod comprendono "From iPod" e "On-Display". L'impostazione predefinita è "From iPod", che consente di far funzionare direttamente l'iPod stesso mentre si guarda lo schermo di quest'ultimo.

### NOTA

- Marantz declina ogni responsabilità inerenti ad eventuali perdite di dati su iPod.
- A seconda del modello di iPod e della versione del software, alcune funzioni potrebbero non essere utilizzabili.



## Impostazione della modalit  di funzionamento (modalit  “On-Display”)

In questa modalit , i diversi elenchi e le schermate durante la riproduzione sull'iPod vengono visualizzati su questa unit .

Questa sezione descrive i passaggi fino alla riproduzione dei brani sull'iPod in “On-Display”.

### 1 Premere **MODE**.

“On-Display” viene visualizzato sul display di questa unit .

### 2 Utilizzare $\Delta \nabla$ per selezionare il file da riprodurre, quindi premere **ENTER**.

Viene avviata la riproduzione.

Modalit� di funzionamento		From iPod	On-Display
Tipi di file riproducibili	File musicale	✓	✓
	File video	*	
Pulsanti attivi	Telecomando (questa unit�)	✓	✓
	iPod	✓	

\* Viene riprodotto solo il suono.

## ■ Funzionamento dell'iPod

Pulsanti operativi	Funzione
<b>MODE</b>	Impostazione modalit� di funzionamento iPod <ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione tra la modalit� “From iPod” o “On-Display”.</li> </ul>
<b>INFO</b>	Display informazioni di testo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vengono visualizzate informazioni di testo registrate sul supporto multimediale.</li> </ul>
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Selezionare la voce
$\lll, \ggg$	Precedente/Successivo
$\lll, \ggg$ (Premere e tenere premuto)	Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido
$\parallel$	Riproduzione/Pausa
■	Arresto
<b>REPEAT</b> $\curvearrowright$	Ripetere la riproduzione ( <a href="#">⌘ p. 43</a> ) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione tra Ripetizione di tutti i brani e Ripetizione di un brano singolo.</li> </ul>
<b>RANDOM</b> $\times$	Riproduzione in ordine casuale ( <a href="#">⌘ p. 43</a> )



## Esecuzione della riproduzione ripetuta

### 1 Premere REPEAT .

- L'attuale modalità riproduzione ripetuta viene prima indicata sul display.
- La ripetizione della modalità riproduzione cambia ogni volta che si preme il pulsante.

---

#### Repeat Off (Ripetizione disattivata):

La modalità riproduzione ripetuta viene annullata.

---

#### Repeat One (Ripetizione di un brano singolo):

Un file in riproduzione viene riprodotto ripetutamente.

---

#### Repeat All (Ripetizione di tutti i brani):

Tutti i file contenuti nella cartella attualmente in esecuzione vengono riprodotti ripetutamente.

---

## Esecuzione della riproduzione casuale

### 1 Premere RANDOM .

- L'attuale modalità riproduzione casuale viene prima indicata sul display.
- La modalità riproduzione casuale cambia ogni volta che si preme il pulsante.

---

#### Random Off (Riproduzione casuale disattivata):

Disattiva la riproduzione casuale.

---

#### Random On (Riproduzione casuale attivata):

Tutti i brani nella cartella corrente vengono riprodotti in modo casuale.

---

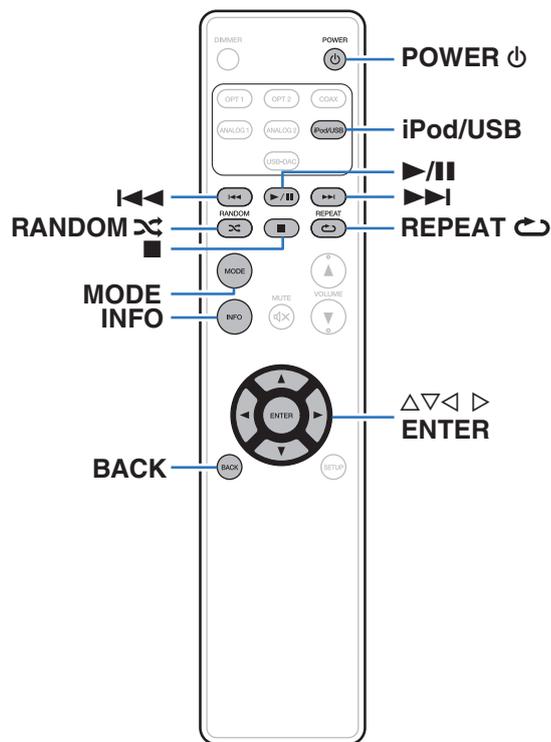
## Caricamento dell'iPod

È possibile caricare un iPod o un iPhone quando la sorgente in ingresso viene commutata su "iPod/USB" e l'iPod o iPhone è collegato alla porta USB.

- Se l'unità entra in modalità standby mentre l'iPod/iPhone è in carica, l'unità passerà alla modalità ricarica in standby e l'iPod/iPhone continuerà a essere ricaricato. Quando ci si trova in modalità ricarica in standby, la luce del display dell'alimentazione diventa arancione. Quando la ricarica è completata, l'unità entra in modalità standby normale e l'indicatore di alimentazione diventa rosso.



## Riproduzione di un dispositivo di memoria USB



- Riproduzione di musica memorizzata su un dispositivo di memoria USB.
- Su questa unità è possibile riprodurre soltanto dispositivi di memoria USB conformi agli standard della classe di archiviazione di massa.
- Questa unità è compatibile con dispositivi di memoria USB in formato "FAT16" o "FAT32".
- Sull'unità è possibile riprodurre i seguenti file.
  - WMA
  - MP3
  - WAV
  - AAC
  - FLAC
  - ALAC
  - AIFF
  - DSD



## Riproduzione di file memorizzati su dispositivi di memoria USB

- 1 Premere iPod/USB per commutare la sorgente di ingresso su “iPod/USB”.**
- 2 Collegare il dispositivo di memoria USB alla porta USB.**  
( p. 21)
- 3 Premere “MODE” per selezionare “Folder” o “All”.**
  - Informazioni sul display**
    - **Quando “Folder” è selezionato**  
Tutti i file nella cartella selezionata vengono riprodotti.
    - **Quando “All” è selezionato**  
Dopo che la cartella selezionata e i file vengono riprodotti, verranno riprodotti tutti i file in tutte le cartelle.
- 4 Utilizzare  $\Delta$ / $\nabla$  per selezionare il file o la cartella, quindi premere ENTER.**
- 5 Utilizzare  $\Delta$ / $\nabla$  per selezionare il file, quindi premere ENTER.**  
Viene avviata la riproduzione.

### ■ Funzione di ripresa

Questa unità memorizza il punto in cui la riproduzione di un file è stata messa in pausa.

Quando si commuta la sorgente in ingresso su “iPod/USB” dopo averla commutata su un’altra sorgente in ingresso, o quando si riaccende l’unità dopo averla spenta, la riproduzione dal dispositivo di memoria USB riprende dal punto in cui era stata messa in pausa.

- La ripresa della riproduzione funziona anche se il dispositivo di memoria USB viene scollegato e quindi ricollegato. Tuttavia, se un altro dispositivo di memoria USB è collegato, le informazioni di ripresa per il precedente dispositivo di memoria USB vengono eliminate.
- Le informazioni di ripresa possono essere eliminate quando il dispositivo di memoria USB viene rimosso e vengono aggiunti o eliminati dei file.
- Premere **■** mentre la riproduzione è ferma per cancellare le informazioni di ripresa. “Resume Off” viene visualizzato.

#### NOTA

- Per riprodurre un altro file durante la riproduzione da un dispositivo di memoria USB, premere  $\triangleleft$  per visualizzare l’albero delle cartelle, premere  $\Delta$ / $\nabla$  per selezionare il file da riprodurre, quindi premere ENTER.
- Non rimuovere il dispositivo di memoria USB dall’unità quando l’indicatore di comunicazione della memoria USB sta lampeggiando. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo di memoria USB o i file registrati sul dispositivo di memoria USB.
- Marantz non si assume alcuna responsabilità per eventuali problemi originati dai dati contenuti in un dispositivo di memoria USB quando questa unità viene utilizzata insieme a tale dispositivo.



## ■ Funzionamento dell'USB

Pulsanti operativi	Funzione
<b>MODE</b>	Commutare alla modalit� riproduzione della cartella <ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione tra la modalit� "Folder" o "All".</li> </ul>
<b>INFO</b>	Display informazioni di testo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vengono visualizzate informazioni di testo registrate sul supporto multimediale.</li> </ul>
	Passaggio a un livello superiore nell'albero delle cartelle
	Selezionare la voce
<b>ENTER</b>	Immissione della voce selezionata / Riproduzione
	Precedente/Successivo
 (Premere e tenere premuto)	Riavvolgimento rapido/Avanzamento rapido
	Riproduzione/Pausa
	Arresto
<b>REPEAT</b> 	Ripetere la riproduzione (  p. 47) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione tra Ripetizione di tutti i brani e Ripetizione di un brano singolo.</li> </ul>
<b>RANDOM</b> 	Riproduzione casuale (  p. 47)

## ■ File riproducibili

Vedere "Riproduzione di dispositivi di memoria USB" ( p. 64).

## ■ Commutazione del display

Durante la riproduzione, premere INFO.

- Consente di commutare tra il titolo, il nome dell'artista, il titolo dell'album, il numero del file e il formato file.
- Durante la riproduzione di un file WAV, AIFF o DSD, vengono visualizzati il nome, il numero e il formato del file.
- Il lettore pu  visualizzare i seguenti caratteri:

ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTUVWXYZ

abcdefghijklmn**op**qrstuvwxyz

0123456789

!"#\$%&:;<>?@[ ]\_`{|}~^'()\*+,-./=(spazio)



## Esecuzione della riproduzione ripetuta

### 1 Premere REPEAT .

- L'attuale modalità riproduzione ripetuta viene prima indicata sul display.
- La ripetizione della modalità riproduzione cambia ogni volta che si preme il pulsante.

---

#### Repeat Off (Ripetizione disattivata):

La modalità riproduzione ripetuta viene annullata.

---

#### Repeat One (Ripetizione di un brano singolo):

Un file in riproduzione viene riprodotto ripetutamente.

---

#### Repeat All (Ripetizione di tutti i brani):

Tutti i brani presenti nella gamma di riproduzione impostati tramite MODE (Cartella/Tutti) vengono riprodotti ripetutamente.

---

## Esecuzione della riproduzione casuale

### 1 Premere RANDOM .

- L'attuale modalità riproduzione casuale viene prima indicata sul display.
- La modalità riproduzione casuale cambia ogni volta che si preme il pulsante.

---

#### Random Off (Riproduzione casuale disattivata):

Disattiva la riproduzione casuale.

---

#### Random On (Riproduzione casuale attivata):

Tutti i brani presenti nella gamma di riproduzione impostata tramite MODE (Cartella/Tutti) vengono riprodotti in ordine casuale.

---



## Riproduzione di file audio da dispositivi collegati al connettore ANALOG



- 1 Premere “ANALOG1” o “ANALOG2” per selezionare AUDIO IN.
- 2 Riprodurre il componente collegato a questa unità.



## Mappa menu

Per impostazione predefinita, questa unità è dotata di impostazioni definite consigliate. È comunque possibile personalizzare l'unità in base al sistema disponibile e alle proprie preferenze.

Voci di configurazione	Descrizione	Pagina
<b>S.Direct</b> (Sorgente Diretta)	Consente di impostare la regolazione dei toni.	<a href="#">51</a>
<b>Bass</b>	Consente di regolare il suono dei bassi.	<a href="#">51</a>
<b>Treble</b>	Consente di regolare il suono degli acuti.	<a href="#">51</a>
<b>Balance</b>	Consente di regolare il bilanciamento del volume sinistro/destro.	<a href="#">51</a>
<b>Filter</b>	Commutazione delle caratteristiche del filtro.	<a href="#">52</a>
<b>H/P Gain</b>	Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie.	<a href="#">52</a>
<b>Dimmer*1</b>	Consente di cambiare la luminosità del display.	<a href="#">53</a>
<b>iPodMode*1*2</b>	Stabilire se azionare l'iPod da questa unità o sull'iPod.	<a href="#">53</a>
<b>AutoStby</b> (Standby automatico)	Consente di scegliere se attivare automaticamente la modalità standby quando l'unità rimane in modalità arresto per più di 30 minuti.	<a href="#">53</a>

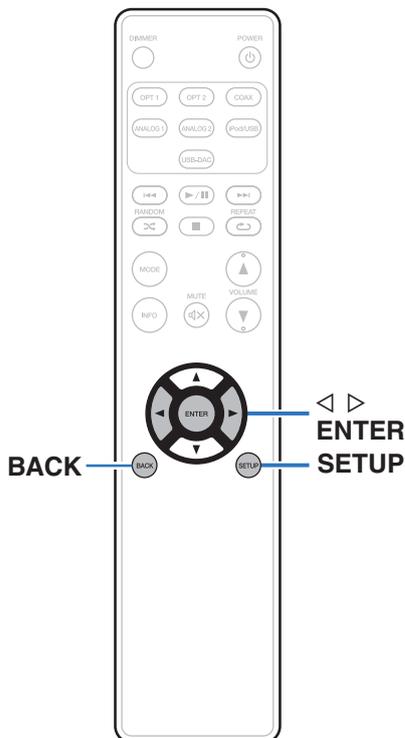
\*1 Visualizzato quando SETUP viene premuto su questa unità.

\*2 Visualizzato quando la sorgente in ingresso è "iPod/USB" ed è collegato un iPod.



## Operazioni menu

- 1 Premere SETUP per selezionare il menu da impostare.**  
Ogni volta che si preme SETUP, la voce di impostazione cambia.
- 2 Utilizzare <|> per cambiare l'impostazione desiderata.**
  - È possibile anche cambiare l'impostazione ruotando INPUT SELECTOR sull'unità principale.
- 3 Premere SETUP o ENTER per tornare alla visualizzazione normale.**
  - Il display ritorna alla visualizzazione normale se non viene eseguita alcuna operazione per 5 secondi dopo aver configurato le impostazioni.
  - Per tornare alla visualizzazione normale, premere BACK.



## S. Direct

---

Impostare se si desidera regolare o meno i toni.

**Off:** Regolazione del tono.

**On**  
(Default): I toni non vengono regolati. Le regolazioni dei toni (Bass, Treble, Balance) vengono disattivate.



- “S.Direct” viene impostato su “On” quando le cuffie vengono collegate.

## Bass

---

Consente di regolare il suono dei bassi.

**-8dB – +8dB**  
(Default : 0dB)

## Treble

---

Consente di regolare il suono degli acuti.

**-8dB – +8dB**  
(Default : 0dB)

## Balance

---

Consente di regolare il bilanciamento del volume sinistro/destro.

**L6 - Center - R6**  
(Impostazione predefinita : Center)



## Filter

Questa unità è dotata di una funzione di regolazione della qualità audio che consente agli utenti di ottenere la qualità audio desiderata in fase di riproduzione. L'unità supporta il segnale PCM.

### FIL 1 (Impostazione predefinita):

Offre una risposta a impulsi breve per pre-eco e posteco. Adatto per l'audio di contenuti informativi estesi. Consente di ottenere un'immagine acustica profonda con rapporti posizionali chiaramente definiti delle sorgenti audio.

### FIL 2:

Questa caratteristica è chiamata risposta impulsiva asimmetrica. Il post-eco è leggermente più lungo del pre-eco. Le caratteristiche acustiche sono più simili a quelle analogiche.

## H/P Gain

Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie. Impostare questo in base alle l'impedenza delle cuffie collegate. Si consiglia di impostare questa opzione sul lato "Low" se le cuffie hanno una bassa impedenza e sul lato "High" se hanno un'alta impedenza.

**Low**  
(Default): Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie su "Low".

**Mid:** Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie su "Mid".

**High:** Impostare il guadagno dell'amplificatore delle cuffie su "High".

### NOTA

- Il volume delle cuffie varia a seconda dell'impostazione di "H/P Gain". Se si intende modificare questa impostazione durante l'ascolto dell'audio, diminuire prima il volume o silenziare l'audio.



## Dimmer

Consente di cambiare la luminosità del display.

<b>Off:</b>	Consente di disattivare il display.
<b>Dark:</b>	Luminosità display molto bassa.
<b>Dim:</b>	Luminosità display ridotta.
<b>Bright</b> (Impostazione predefinita):	Luminosità display normale.



- È possibile anche regolare il display premendo DIMMER sul telecomando.

## iPodMode

Stabilire se azionare l'iPod da questa unità o sull'iPod.

<b>From iPod:</b>	Azionare l'iPod sull'iPod stesso.
<b>On-Display:</b>	Azionare l'iPod da questa unità e dal telecomando.



- La modalità operativa può essere commutata anche premendo MODE sul telecomando.

## AutoStby

Quando l'unità si trova nello stato di arresto e non vi è alcun segnale di ingresso e funzionamento per 30 minuti, entra automaticamente in modalità standby.

<b>On</b> (Impostazione predefinita):	Abilitare la modalità Auto Standby.
<b>Off:</b>	Disabilitare la modalità Auto Standby.



- Quando l'iPod è in carica, l'unità entra in modalità standby alimentazione dopo la ricarica.



# Sommario

## ■ Suggerimenti

Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore	55
Si desidera riprodurre solo la cartella specificata	55
Si desidera cancellare le informazioni di ripresa per la riproduzione di un dispositivo di memoria USB	55
Si desidera visualizzare il titolo e altre informazioni del file in fase di riproduzione dall'iPod sul display dell'unità	55
Si desidera regolare i toni personalmente	55
Si desidera una riproduzione audio fedele al suono originale	55
Si desidera commutare il filtro per cambiare la tonalità.	55

## ■ Risoluzione dei problemi

L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne	56
Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando	58
Sul display dell'unità non compare nulla	58
Non viene emesso alcun suono	59
L'audio è interrotto o si verificano dei rumori	59
Non viene trasmesso l'audio desiderato	60
Impossibile riprodurre file da PC o Mac	60
Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi digitali (coassiale/ottico)	61
Non è possibile riprodurre i contenuti dell'iPod	61
Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB	62
I nomi dei file sull'iPod/dispositivo di memoria USB non sono visualizzati correttamente	63



## Suggerimenti

### Si desidera riprodurre l'audio analogico in uscita a una qualità superiore

- Premere il pulsante DIMMER per spegnere il display. (🔍 p. 28)

### Si desidera riprodurre solo la cartella specificata

- Premere il pulsante MODE per impostare la modalità riproduzione su "Folder". (🔍 p. 45)

### Si desidera cancellare le informazioni di ripresa per la riproduzione di un dispositivo di memoria USB

- In modalità arresto, premere il pulsante ■. (🔍 p. 45)

### Si desidera visualizzare il titolo e altre informazioni del file in fase di riproduzione dall'iPod sul display dell'unità

- Premere il pulsante MODE per impostare la modalità "On-Display". (🔍 p. 42)

### Si desidera regolare i toni personalmente

- Regolare "Bass", "Treble" e "Balance" nel menu di configurazione sui livelli desiderati. (🔍 p. 51)

### Si desidera una riproduzione audio fedele al suono originale

- Impostare "Source Direct" nel menu di configurazione su "On". (🔍 p. 51)

### Si desidera commutare il filtro per cambiare la tonalità.

- Impostare il filtro desiderato utilizzando "Filter" nel menu delle impostazioni. (🔍 p. 52)



## Risoluzione dei problemi

1. I collegamenti sono corretti?
2. L'unità viene utilizzata come descritto nel manuale delle istruzioni?
3. Gli altri dispositivi funzionano correttamente?

Se l'unità non funziona correttamente, controllare la tabella riportata in basso.

Se il problema persiste, potrebbe esserci un guasto. In questo caso, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e rivolgersi al proprio rivenditore.

### ■ L'alimentazione non si accende/l'alimentazione si spegne

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
L'unità non si accende.	• Controllare se la spina è inserita correttamente nella presa elettrica.	<a href="#">24</a>
	• L'unità è in modalità standby. Premere il pulsante  sull'unità o il pulsante POWER  sul telecomando.	<a href="#">26</a>
L'unità si spegne automaticamente.	• La modalità standby automatico è attiva. La modalità standby automatico commuta l'unità in modalità standby quando l'unità non viene utilizzata per circa 30 minuti. Per disabilitare la modalità standby automatico, impostare "AutoStby" sul menu su "Off".	<a href="#">53</a>
L'unità si spegne e l'indicatore di standby lampeggia in rosso ogni 2 secondi circa.	• Il circuito di protezione è stato attivato a causa dell'aumento della temperatura all'interno dell'unità. Spegner l'unità, attendere che si raffreddi per almeno un'ora, quindi riaccenderla.	<a href="#">26</a>
	• Reinstallare l'unità in un posto ben ventilato.	—
L'unità si spegne e l'indicatore di standby lampeggia in rosso ogni 0,5 secondi circa.	• Controllare i collegamenti dell'altoparlante. È possibile che il circuito di protezione si sia attivato poiché i fili interni del cavo dell'altoparlante sono entrati a contatto tra loro o poiché un filo interno è stato scollegato dal connettore ed è entrato a contatto con il pannello posteriore dell'unità. Dopo aver scollegato il cavo di alimentazione, ritorcere saldamente il filo interno, quindi ricollegare il filo.	<a href="#">17</a>
	• Abbassare il volume e riaccendere l'alimentazione.	<a href="#">26</a>
	• Il circuito amplificatore dell'unità è guasto. Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il centro assistenza clienti.	—



Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
L'unità si spegne e l'indicatore di standby lampeggia in rosso ogni 0,25 secondi circa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il dispositivo di memoria USB non è supportato. Utilizzare un dispositivo di memoria USB che richieda una corrente di esercizio inferiore a 1 A.</li></ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"><li>• È stata superata la tensione che può essere fornita da questa unità attraverso il dispositivo di memoria USB. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica a muro, rimuovere il dispositivo di memoria USB e riaccendere l'unità.</li></ul>	—



## ■ Non è possibile eseguire alcuna operazione tramite il telecomando

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Non è possibile eseguire alcuna operazione con il telecomando.	• Le batterie sono esaurite. Sostituire le batterie.	<a href="#">6</a>
	• Il telecomando può essere utilizzato fino a una distanza di circa 7 metri dall'unità e con un'angolazione di circa 30 °.	<a href="#">6</a>
	• Rimuovere gli eventuali ostacoli presenti tra l'unità e il telecomando.	—
	• Inserire le batterie nella direzione corretta, verificando i segni ⊕ e ⊖.	<a href="#">6</a>
	• Il sensore del telecomando dell'unità è esposto ad una forte luce (luce solare diretta, lampada fluorescente del tipo ad invertitore ecc.). Spostare l'unità in un luogo in cui il sensore del telecomando non sia esposto a forte luce.	—
	• Se si utilizza un dispositivo video 3D, il telecomando dell'unità potrebbe non funzionare a causa della comunicazione a infrarossi tra dispositivi (ad esempio TV e occhiali per la visione in 3D). In questo caso, regolare la direzione e la distanza delle unità con la funzione di comunicazione 3D per garantire che il telecomando di questa unità funzioni correttamente.	—

## ■ Sul display dell'unità non compare nulla

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Il display è spento.	• Premere DIMMER e cambiare l'impostazione su un valore diverso da Off.	<a href="#">28</a>



## ■ Non viene emesso alcun suono

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Non viene prodotto alcun suono. O il suono è distorto.	• Controllare i collegamenti di tutti i dispositivi.	<u>16</u>
	• Inserire completamente i cavi di collegamento.	—
	• Verificare se i cavi sono danneggiati.	—
	• Verificare se i cavi dell'altoparlante sono collegati correttamente. Verificare se i fili interni del cavo sono entrati a contatto con la parte metallica dei terminali degli altoparlanti.	<u>17</u>
	• Serrare saldamente i terminali dell'altoparlante. Verificare se i terminali dell'altoparlante sono allentati.	<u>17</u>
	• Verificare di aver selezionato una sorgente di ingresso adeguata.	<u>27</u>
	• Il volume viene regolato in base al livello minimo. Regolare il volume ad un livello adeguato.	<u>27</u>
	• Annullare la modalità disattivazione dell'audio.	<u>27</u>
	• Con le cuffie collegate non viene generato alcun suono dagli altoparlanti.	<u>10</u>

## ■ L'audio è interrotto o si verificano dei rumori

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
L'audio viene interrotto durante la riproduzione di tracce salvate su un computer.	• Non avviare le applicazioni diverse dal software di riproduzione durante la riproduzione di musica sul computer.	—



## ■ Non viene trasmesso l'audio desiderato

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Il bilanciamento sinistro/destro del volume è errato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il pulsante SETUP sul telecomando per regolare il bilanciamento.</li> </ul>	<a href="#">51</a>
Il subwoofer non riproduce alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare i collegamenti del dispositivo subwoofer.</li> </ul>	<a href="#">18</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accendere il subwoofer.</li> </ul>	—
I valori impostati non hanno effetto su "Bass" e "Treble".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I valori di impostazione delle funzioni "Bass" e "Treble" non hanno effetto sull'uscita su quella del subwoofer.</li> </ul>	<a href="#">51</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare "Off" su "S.Direct".</li> </ul>	<a href="#">51</a>
Il volume delle cuffie è basso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutare "H/P Gain" su "Mid" o "High" se si utilizzano le cuffie con impedenza elevata o a bassa sensibilità.</li> </ul>	<a href="#">52</a>

## ■ Impossibile riprodurre file da PC o Mac

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
Questa unità non viene riconosciuta sul computer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ricollegare il cavo USB alla porta USB sul proprio computer. Quando l'unità ancora non viene riconosciuta dopo la riconnessione, collegarsi a una porta USB diversa.</li> </ul>	<a href="#">20</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riavviare il computer.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare il sistema operativo del computer utilizzato.</li> </ul>	<a href="#">30</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando il computer utilizza Windows, è necessario installare un driver dedicato.</li> </ul>	<a href="#">30</a>
Questa unità non è selezionata come dispositivo di riproduzione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare questa unità come dispositivo di riproduzione nelle impostazioni audio sul computer.</li> </ul>	<a href="#">30</a>
"Unlocked" viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando i segnali audio digitali non possono essere rilevati correttamente, "Unlocked" viene visualizzato.</li> </ul>	<a href="#">38</a>
"Unsupported" viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Unsupported" viene visualizzato quando segnali audio che non sono supportati da questa unità sono in ingresso. Controllare le impostazioni sul computer o sul software del lettore.</li> </ul>	<a href="#">38</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se il computer in uso è "Mac OS", controllare se il formato "HD-AMP1" è impostato sotto "384000,0 Hz" utilizzando il "Configurazione MIDI Audio".</li> </ul>	<a href="#">37</a>



## ■ Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi digitali (coassiale/ottico)

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
"Unlocked" viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando i segnali audio digitali non possono essere rilevati correttamente, "Unlocked" viene visualizzato.</li> </ul>	<a href="#">39</a>
"Unsupported" viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Unsupported" viene visualizzato quando segnali audio che non sono supportati da questa unità sono in ingresso. Controllare il formato del segnale di uscita audio dal proprio dispositivo digitale.</li> </ul>	<a href="#">39</a>

## ■ Non è possibile riprodurre i contenuti dell'iPod

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
L'iPod non può essere collegato o "Error 1" viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se per utilizzare l'iPod lo si collega alla porta USB, alcuni modelli di iPod non sono supportati.</li> </ul>	<a href="#">22</a>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se si collega l'iPod utilizzando un cavo USB diverso da quello originale, è possibile che l'iPod non venga riconosciuto. Utilizzare un cavo USB originale.</li> </ul>	—



## ■ Non è possibile riprodurre i contenuti dei dispositivi di memoria USB

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
"No USB Device", "Error 1", "Error 3" o "Error 4" viene visualizzato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questa unità può non rilevare il dispositivo di memoria USB a causa di una cattiva connessione, ecc. Assicurarsi che la connessione sia eseguita correttamente, scollegando e ricollegando il dispositivo di memoria USB.</li> </ul>	<u>21</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sono supportati dispositivi di memoria USB compatibili con classe di archiviazione di massa.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questa unità non supporta collegamenti mediante un hub USB. Collegare il dispositivo di memoria USB direttamente alla porta USB.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il dispositivo di memoria USB deve essere formattato su FAT16 o FAT32.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non è garantito il funzionamento di tutti i dispositivi di memoria USB. Alcuni dispositivi di memoria USB non sono riconosciuti. Se si utilizza un disco rigido portatile compatibile con il collegamento USB e che deve essere alimentato da un adattatore CA, collegare quest'ultimo al disco rigido.</li> </ul>	—
I file nel dispositivo di memoria USB non vengono visualizzati o viene visualizzato "Error 2".	<ul style="list-style-type: none"> <li>I tipi di file non supportati dall'unità non vengono visualizzati.</li> </ul>	<u>64</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Questa unità può visualizzare una struttura di file avente fino a 8 livelli, fino a 200 cartelle e fino a 2.000 file in totale. Modificare la struttura della cartella del dispositivo di memoria USB.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se in un dispositivo di memoria USB esistono più partizioni, vengono visualizzati solo i file della prima partizione.</li> </ul>	—
Non è possibile riprodurre i file presenti nel dispositivo di memoria USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il formato dei file non è supportato da questa unità. Controllare i formati supportati.</li> </ul>	<u>64</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sull'unità non è possibile riprodurre file protetti da copyright.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se un file non è riproducibile, "Unsupported" viene visualizzato e viene riprodotto il file successivo.</li> </ul>	—



**■ I nomi dei file sull'iPod/dispositivo di memoria USB non sono visualizzati correttamente**

Sintomo	Causa / Soluzione	Pagina
I nomi dei file non vengono visualizzati correttamente ("..." ecc.).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sono stati usati i caratteri che non possono essere visualizzati. Su questa unità, i caratteri che non possono essere visualizzati sono sostituiti da "."(punto).</li></ul>	—



## Riproduzione di dispositivi di memoria USB

### File system compatibili con USB

FAT16 o FAT32

- Se il dispositivo di memoria USB è diviso in partizioni multiple, è possibile selezionare solo l'unità superiore.

### Dati dei tag

ID3-TAG (Ver.1.x e 2.x)

WMA-TAG

AAC-TAG

(I dati relativi ai tag del titolo, del nome dell'artista e del nome dell'album sono supportati)

### Formati compatibili

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Estensione
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	–	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
AAC*1	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	–	.aac/ .m4a/ .mp4

	Frequenza di campionamento	Bit rate	Lunghezza bit	Estensione
WAV	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 bit	.wav
FLAC	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 bit	.flac
ALAC*2	32/44,1/48/ 88,2/96kHz	–	16/24 bit	.m4a
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 bit	.aif/ .aiff
DSD (2 canali)	2,8/5,6 MHz	–	–	.dsf/ .dff

- \*1 Solo i file che non sono protetti da copyright possono essere riprodotti su questa unità.  
I contenuti scaricati da siti a pagamento su Internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD o altro supporto su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.
- \*2 Copyright [2012] [D&M Holdings.Inc.] Concesso in licenza sotto Apache License, versione 2.0 (la "Licenza"); si potrebbe non usare questo file tranne che in conformità con la licenza. È possibile ottenere una copia della Licenza all'indirizzo  
<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>



- Qualora le dimensioni dell'immagine della copertina di un album siano superiori a 1,5 MB, è possibile che la musica non venga riprodotta correttamente.



## ■ Numero massimo di file e cartelle riproducibili

Numero di file: 2.000

Numero di cartelle: 200

Numero massimo di file in una cartella: 255



- Questa unità può riprodurre solo file musicali che non sono protetti da copyright.
- I contenuti scaricati da siti a pagamento su Internet sono protetti da copyright. Inoltre, i file codificati in formato WMA quando copiati da CD, ecc. su un computer possono essere protetti da copyright, a seconda delle impostazioni del computer.

### NOTA

- Non è compatibile con un lettore MP3, una fotocamera digitale, un dispositivo USB per un telefono cellulare, ecc.
- L'unità non è in grado di caricare un dispositivo USB.

## Ordine di riproduzione dei file

Qualora siano presenti più cartelle contenenti file musicali, i file vengono riprodotti nell'ordine dei nomi delle cartelle. Anche i file in ciascuna cartella vengono riprodotti nell'ordine dei nomi.

- Per la riproduzione di file registrati su USB, i file nella prima cartella sul primo livello vengono riprodotti prima, successivamente le cartelle sul secondo livello nella cartella, quindi successivamente quelle al terzo livello e così via in quest'ordine. Quindi vengono riprodotti di conseguenza i file su un altro primo livello.

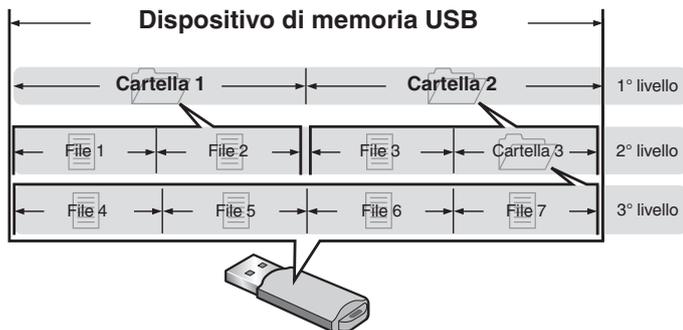


- L'ordine di riproduzione visualizzato su un PC potrebbe discostarsi dall'ordine di riproduzione effettivo.



## Informazioni su cartelle e file

I file musicali registrati su un dispositivo di memoria USB sono divisi in segmenti grandi (cartelle) e segmenti piccoli (file). I file sono memorizzati in cartelle, quindi le cartelle possono essere sistemate per l'archiviazione in ordine gerarchico. L'unità può riconoscere fino a 8 livelli di cartelle.



## Come gestire i supporti multimediali

- Non espellere un dispositivo di memoria USB o spegnere l'unità mentre un dispositivo di memoria USB è in riproduzione. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti o perdita dei dati del dispositivo di memoria USB.
- Non tentare di aprire o modificare un dispositivo di memoria USB.
- Il dispositivo di memoria USB e i file possono essere danneggiati dall'elettricità statica. Non toccare i contatti metallici di un dispositivo di memoria USB con le dita.
- Non utilizzare un dispositivo di memoria USB deformato.
- Dopo l'uso, accertarsi di rimuovere qualsiasi dispositivo di memoria USB, quindi conservarli nelle loro apposite custodie, onde evitare polvere, graffi e deformazioni.
- Non conservare i dischi nei seguenti luoghi:
  1. Luoghi esposti a luce solare diretta per periodi di tempo prolungati
  2. Luoghi umidi o polverosi
  3. Luoghi esposti al calore di termosifoni, ecc.



# Convertitore C/A

## ■ Specifiche dei formati audio supportati

### □ USB-DAC

	Frequenza di campionamento	Lunghezza bit
DSD (2 canali)	2,8/5,6/11,2 MHz	1 bit
PCM lineare (2 canali)	44,1/48/88,2/96/176,4/ 192/352,8/384 kHz	16/24/32 bit

### □ Coassiale/ottico

	Frequenza di campionamento	Lunghezza bit
PCM lineare (2 canali)	32/44,1/48/64/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit



## Spiegazione dei termini

---

### ALAC (Apple Lossless Audio Codec)

Si tratta di un codec di compressione audio senza perdita sviluppato da Apple Inc. Questo codec può essere riprodotto su iTunes, iPod o iPhone. I dati compressi a circa il 60 – 70% possono essere decompressi in modo da ottenere esattamente gli stessi dati originali.

### DSD (Direct-Stream Digital)

Uno dei metodi di registrazione dei dati audio è il rapporto segnale usato per memorizzare i segnali audio su un CD super audio, ed è un audio digitale modulato  $\Delta$ - $\Sigma$ . È configurato da una gamma di valori bit singoli ad una frequenza di campionamento di 2,8 MHz.

### FLAC

FLAC significa Free lossless Audio Codec, cioè un formato di file audio gratuito privo di perdite. Privo di perdite significa che l'audio viene compresso senza alcuna perdita di qualità.

Un esempio di licenza FLAC è illustrato di seguito.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

La redistribuzione e l'uso in forma binaria e sorgente, con o senza modifiche, sono consentiti a patto che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

È uno schema di compressione dati audio standardizzato a livello internazionale, che utilizza lo standard di compressione video "MPEG-1". Comprime volumi di dati fino a undici volte più piccoli rispetto agli originali, mantenendo la qualità del suono di un CD musicale.

### MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Questi sono i nomi degli standard di compressione digitale utilizzati per la codifica di file video e audio. Gli standard video comprendono "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Gli standard audio comprendono "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".



### WMA (Windows Media Audio)

Si tratta della tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation.

I dati WMA possono essere codificati mediante Windows Media® Player. Per codificare file WMA, utilizzare solo applicazioni autorizzate da Microsoft Corporation. Se si utilizza un'applicazione non autorizzata, il file potrebbe non funzionare correttamente.

### Frequenza di campionamento

Il campionamento consiste nella lettura di un'onda sonora (segnale analogico) a intervalli regolari e nella riproduzione dell'altezza dell'onda dopo ciascuna lettura in formato digitalizzato (producendo un segnale digitale).

Il numero di letture eseguite in un secondo e chiamato "frequenza di campionamento". Maggiore è il valore, più il suono riprodotto si avvicina all'originale.

### Impedenza altoparlanti

Questo termine indica il valore di resistenza in CA, indicato in  $\Omega$  (ohm). Più questo valore è basso, maggiore è la potenza.

### Gamma dinamica

La differenza fra il livello sonoro massimo non distorto ed il livello sonoro minimo percepibile al di sopra del rumore emesso dal dispositivo.

### Bit rate

Esprime la quantità di lettura di dati video/audio per 1 secondo registrati su un disco. Un numero maggiore indica una qualità sonora superiore; tuttavia, indica anche un file di dimensioni maggiori.

### Circuito di protezione

Funzione che impedisce il danneggiamento di componenti controllando l'alimentazione nel caso in cui dovesse verificarsi per qualsiasi ragione un'anomalia come un sovraccarico, una tensione o una temperatura eccessiva.

### PCM lineare

Questo è un segnale PCM non compresso (Pulse Code Modulation). Si tratta dello stesso sistema utilizzato per i CD audio, ma utilizza frequenze di campionamento di 192 kHz, 96 kHz, e 48 kHz su disco Blu-ray o DVD e fornisce una risoluzione maggiore rispetto ai CD.



## Informazioni sui marchi



“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Gli utenti privati possono utilizzare iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch per copiare e riprodurre contenuto senza copyright e contenuto per la copia e la riproduzione sono consentite dalla legge. La violazione del copyright è vietata per legge.



Adobe, il logo Adobe e Reader sono marchi registrati o marchi di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.



## Specifiche tecniche

### ■ Prestazioni audio

<b>Uscita nominale:</b>	35 W + 35 W (8 $\Omega$ /ohm, 20 Hz - 20 kHz, THD+N 0,1 %)
<b>Potenza dinamica:</b>	70 W + 70 W (4 $\Omega$ /ohm, 20 Hz - 20 kHz, THD+N 0,1 %)
<b>Connettori di uscita:</b>	Diffusore: 4-16 $\Omega$ /ohm (impedenza) Compatibile con cuffie/cuffie stereo
<b>Gamma di frequenza riproducibile:</b>	2 Hz – 96 kHz
<b>Risposta in frequenza riproduzione:</b>	2 Hz – 50 kHz (–3 dB) (Modalità DSD, frequenza di campionamento PCM:192 kHz) 2 Hz – 20 kHz (Frequenza di campionamento PCM:44,1 kHz)
<b>S/N:</b>	105 dB (gamma udibile)
<b>Distorsione armonica:</b>	0,05 % (1 kHz, gamma udibile)



- **Ingresso analogico**

**Sensibilità di ingresso/impedenza:** 200 mV<sub>rms</sub>/22 k $\Omega$ /kohm

- **Ingresso digitale**

**Coassiale:** 0,5 V<sub>p-p</sub>/75  $\Omega$ /ohm

**Ottico:** -27 dBm o lator

**USB (anteriore):** USB Tipo A (USB 2.0 ad alta velocità)

**USB (posteriore):** USB tipo B (USB 2.0 ad alta velocità)

## ■ Generale

**Tensione di alimentazione/frequenza:** CA 230 V, 50/60 Hz

**Consumo energetico (EN60065):** 55 W

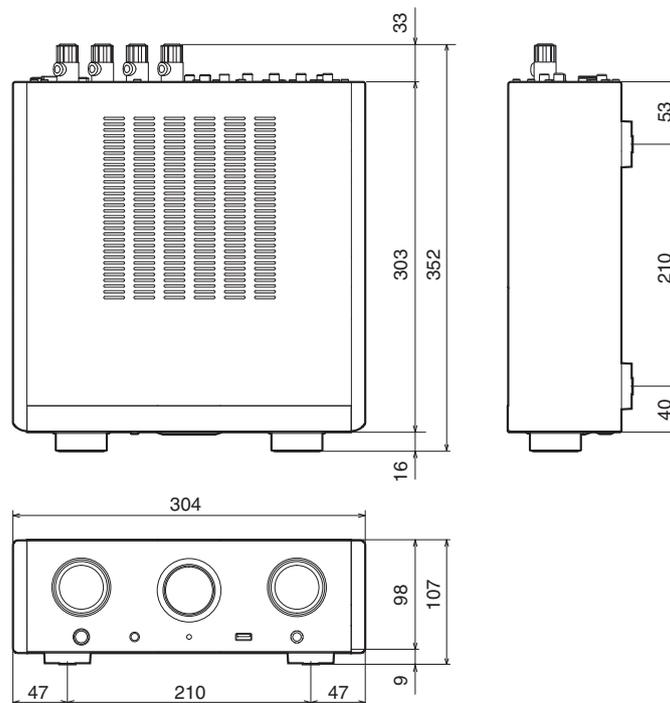
**Assorbimento in modalità standby:** 0,3 W

Per motivi di miglioramento del prodotto, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.



## ■ Dimensioni

Unità: mm



■ **Peso: 5,8 kg**

# Indice

 C	
Collegamento del controllo remoto .....	23

 D	
DSD .....	67, 68

 F	
Funzione di conversione C/A .....	29, 67

 I	
iPod .....	21, 40, 43

 L	
Luminosità del display .....	28

 M	
Mappa menu .....	49

 P	
Pannello anteriore .....	9
Pannello posteriore .....	12
PC .....	20

 R	
Riproduzione casuale .....	43, 47
Riproduzione ripetuta .....	43, 47

 S	
Sorgente di ingresso .....	27

 T	
Telecomando .....	13

 U	
USB .....	21, 44
USB-DAC .....	20, 29, 67





**[www.marantz.com](http://www.marantz.com)**

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

**marantz**<sup>®</sup> is a registered trademark.

3520 10426 20AM

Copyright ©2015 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.